

Termini della Proprietà Intellettuale Standard per gli Allegati "Configure and Train" di Watson AI  
Dicembre 2018

**Definizioni**

**Contenuto** – ha lo stesso significato che ha nell'IBM Cloud Services Agreement ("CSA"), nell'IBM Client Relationship Agreement ("CRA") o in altri accordi equivalenti. Per chiarezza, il Contenuto di CRUI non include il contenuto disponibile pubblicamente o il contenuto fornito da IBM ("IBM Content").

**IBM Watson** – indica una piattaforma analitica IBM che utilizza l'elaborazione del linguaggio naturale, l'elaborazione di testo, segnali e immagini, le tecnologie di apprendimento macchina o altre funzionalità cognitive per l'analisi e l'elaborazione del contenuto. IBM Watson include, ad esempio, la raccolta di IBM Watson, i modelli di IBM Watson, gli algoritmi di IBM Watson, le API (application programming interfaces) ed il software, i servizi e gli strumenti associati e le opere derivate o le modifiche o i miglioramenti a quanto sopra.

**Approfondimenti** – rappresentano i risultati derivanti dall'utilizzo da parte di CRUI del Servizio Cloud che sono specifici del Contenuto di CRUI. Gli Approfondimenti rappresentano una relazione tra una caratteristica o insieme di caratteristiche e un risultato individuato o convalidato attraverso l'analisi di un insieme di contenuti di CRUI tramite IBM Watson. Gli Approfondimenti non sono opere derivate dal Contenuto analizzato e non incorporano alcun software o componente di IBM Watson.

**Istanza** – Indica una configurazione specifica del servizio IBM Watson specificamente fornito per CRUI. Le Istanze vengono rese disponibili come Servizio Cloud e sono soggette al Documento d'Ordine pertinente di Watson.

Per Istanza si indica una configurazione o una disposizione degli algoritmi e dei modelli di Watson per soddisfare i requisiti specifici di CRUI a cui CRUI può accedere sulla piattaforma Watson. Le configurazioni vengono rese disponibili come Servizio Cloud o distribuite sull'installazione locale di IBM Cloud Private del Cliente e sono soggette al Documento d'Ordine del servizio Watson.

**Proprietà Intellettuale**

**Contenuti di CRUI**

CRUI è il proprietario del contenuto di CRUI. CRUI concede a IBM una licenza revocabile (solo in caso di recesso o scadenza del presente Allegato) non esclusiva, valida in tutto il mondo, interamente pagata per utilizzare, archiviare ed elaborare il Contenuto di CRUI per abilitare e configurare una o più istanze per CRUI secondo quanto definito nel presente Allegato.

**Contenuto Watson e IBM**

In deroga a quanto eventualmente e diversamente previsto nell'Accordo, IBM è il proprietario esclusivo di IBM Watson e IBM ed i propri fornitori, ove presenti, sono i proprietari esclusivi dell'IBM Content. La licenza di CRUI per IBM Watson e IBM Content, se presente, sarà inclusa in un abbonamento per il Servizio Cloud o in un accordo di licenza separato. CRUI può consigliare a IBM di migliorare le offerte o i servizi di IBM ("Feedback"). CRUI non ha alcun obbligo di fornire Feedback e IBM è libera di utilizzare per intero il Feedback che CRUI fornisce.

**Approfondimenti**

CRUI ha il diritto esclusivo di utilizzo degli approfondimenti. IBM sarà libera di fornire a terze parti prodotti o servizi analoghi che consentiranno a IBM e/o a terzi di sviluppare e utilizzare output o derivati simili o identici agli Approfondimenti, a condizione che IBM non divulghi gli Approfondimenti rilevati sotto il presente Allegato o utilizzi il Contenuto di CRUI o altre informazioni riservate di CRUI.

**Non ci sono ulteriori licenze**

Sia CRUI che IBM concedono all'altra Parte soltanto le licenze specificate. Non viene concessa nessun'altra licenza (incluse le licenze soggette a brevetti, marchi registrati o diritti d'autore) per preclusione, implicazione o altro.

## **Elementi che dovranno essere consegnati da IBM**

### **Elementi consegnati**

Nel presente Allegato saranno specificati gli elementi che possono includere i Materiali del Progetto e i Materiali Preesistenti (come definiti di seguito) che devono essere consegnati al Cliente.

Per gli scopi del presente Allegato, questo Articolo [XX] e l'Articolo [Inserire il numero dell'articolo relativo ai Termini della Proprietà Intellettuale riportato in precedenza nell'Allegato] sostituiscono l'Articolo [Inserire il numero dell'articolo relativo a qualsiasi clausola della Proprietà Intellettuale contenuta nell'accordo principale, compresi invenzioni, proprietà congiunte, titolarità di proprietà intellettuale, titolarità di materiali o clausole simili] nell'Accordo.

#### **A. Materiali di Progetto e Licenze su Opere Preesistenti**

Il copyright dei Materiali di Progetto sarà di proprietà di CRUI.

I Materiali del Progetto sono opere tutelate dalla legge sul diritto d'autore, che IBM sviluppa per, e fornisce a CRUI in base al presente Allegato. I Materiali di Progetto non includono le opere tutelate dalla legge sul diritto d'autore, il Contenuto IBM ed altri elementi forniti e/o resi accessibili a CRUI e non realizzati in base al presente Allegato ed eventuali modifiche o aggiornamenti di tali opere o elementi sia pure se realizzati in base al presente Allegato ("Materiali Preesistenti"). Alcuni Materiali Preesistenti possono essere soggetti ad un accordo di licenza separato ("Materiali Preesistenti forniti su Licenza"). Tra gli esempi di Materiali Preesistenti forniti su Licenza vi sono IBM Watson e IBM Content.

Nella misura in cui sono integrati nei Materiali di Progetto, [secondo gli articoli X.x.1 B e X.x.1 C, negli elementi forniti al Cliente dalla Soluzione]

IBM concede a CRUI una licenza irrevocabile (a condizione che CRUI sia adempiente ai propri obblighi di pagamento), non esclusiva, valida in tutto il mondo, che consente di usare, dare esecuzione, riprodurre visualizzare, eseguire, creare opere derivate dei Materiali Preesistenti, sempre che gli stessi non siano Materiali Preesistenti forniti su Licenza.

#### **B. Licenza per Watson Business Solution Assets**

Watson Business Solution Assets è composto da moduli preconfezionati, quali ad esempio l'interfaccia utente, Service Manager ed il database che possono essere configurati e distribuiti per richiamare le API IBM Watson ed altri servizi IBM Cloud. I Watson Business Solution Assets sono Opere preesistenti. IBM è il proprietario esclusivo dei Materiali Preesistenti. I Materiali Preesistenti includono le modifiche o i miglioramenti apportati a quanto sopra.

IBM concede a CRUI una licenza non esclusiva, revocabile (ma solo in caso di mancato pagamento, violazione o cessazione delle titolarità del Cliente per i Servizi Cloud IBM applicabili o relativi servizi di sostituzione), valida in tutto il mondo, che consente di usare, dare esecuzione, riprodurre, visualizzare, eseguire e distribuire copie di Watson Business Solution Assets solo per la finalità di utilizzo di Watson Business Solution Assets, come parte integrante del Servizio Cloud IBM applicabile. Gli Asset della Soluzione Watson Business sono forniti "NELLO STATO IN CUI SI TROVANO" SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, espressa o implicita. IBM non ha l'obbligo di fornire supporto o manutenzione per Watson Business Solution Assets.

#### **C. Licenza del Codice Sorgente per Watson Business Solution Assets**

IBM concede a CRUI una licenza non esclusiva, non trasferibile, revocabile (in caso di violazione di questa licenza o cessazione delle titolarità del Cliente per i Servizi Cloud IBM applicabili o dei relativi servizi sostitutivi) per riprodurre, creare e trasmettere, in ogni caso, solo internamente, le opere derivate dal codice sorgente per Watson Business Solution Assets, solo per la finalità di mantenere ed espandere l'utilizzo dei Servizi Cloud applicabili. CRUI deve riprodurre gli avvisi e la concessione di questa licenza in qualsiasi opera derivata dal codice sorgente. Il codice sorgente rappresenta informazioni Riservate di IBM. Solo il codice a oggetti o i moduli eseguibili delle opere derivate possono essere distribuiti esternamente. Salvo non sia diversamente richiesto dalla legge vigente o concordato per iscritto, il software distribuito in base alla presente licenza viene distribuito "NELLO STATO IN CUI SI TROVA" SENZA GARANZIE O CONDIZIONI DI ALCUN TIPO, espressa o implicita.

D. Licenza per l'utilizzo del Contenuto pre-istruito

Il contenuto pre-istruito è rappresentato da una libreria di termini e frasi, legati ad un contesto specifico, utilizzati per istruire i modelli Watson e fa parte dell'IBM Content.

Se CRUI decide di utilizzare Contenuto pre-istruito, saranno applicate le seguenti condizioni:

IBM concede a CRUI una licenza revocabile (solo in caso di recesso o scadenza del presente Accordo) non esclusiva, non cedibile, valida in tutto il mondo, pagata per utilizzare, eseguire, riprodurre, erogare e modificare i termini e le frasi forniti con il Contenuto pre-istruito, per uso interno (ad uso esclusivo di CRUI), al solo scopo di migliorare, estendere o personalizzare l'istruzione del Servizio Cloud IBM. Qualsiasi miglioramento o estensione del CRUI riguardante il Contenuto pre-istruito sarà trattato come Contenuto di CRUI. Il Contenuto pre-istruito non può essere ulteriormente distribuito o utilizzato separatamente dal Servizio Cloud IBM. IBM non è responsabile dei dati istruiti derivanti dall'utilizzo e dalle modifiche di CRUI al Contenuto pre-istruito e le garanzie IBM non saranno applicate. IBM non è responsabile di mantenere o fornire supporto per la libreria modificata di Contenuto pre-istruito contenente i miglioramenti, le estensioni o le personalizzazioni di CRUI.

Accettato da:

---

Firma e timbro del Cliente

Data:

Ai sensi e per gli effetti degli articoli 1341 e 1342 del Codice Civile Italiano, il Cliente approva specificamente i seguenti articoli del presente documento: "Elementi che Dovranno Essere Consegnati da IBM".

---

Firma e timbro del Cliente

Data: